

**Zmluva o dielo č. 27/1075**  
**uzatvorená v zmysle § 536 a násl. Obchodného zákonníka**  
**a na základe Rámcovej zmluvy č. 25/543**

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1. Objednávateľ :** **SLOVENSKÁ REPUBLIKA**  
**Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**  
**zastúpené Úradom pre investície a akvizície**  
**Kutuzovova 8**  
**832 47 Bratislava**

d'alej len „objednávateľ“

**Zastúpený :** **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**  
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície MO SR

**Vyjavuje :** kpt. Ing. Emil HALIK tel.: +421/960/322402  
fax: +421/2/44452074

**IČO:** 30 845 572

**Bankové spojenie:** Národná banka Slovenska  
**IBAN:** SK50 8180 0000 0070 0017 1215  
**BIC:** NBSBSKBX

**1.2. Zhotoviteľ :** **ArcGEO Information Systems spol. s r.o.**  
**Nevádzová 5**  
**821 01 Bratislava**  
Prevádzka: Kutuzovova 13, 831 03 Bratislava

d'alej len „zhotoviteľ“

**zapísaný v:** OR OS Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č.: 5454/B

**Zastúpený :** **Ing. arch. Adolfom PRIESOLOM** tel.: +421/2/49203701-04  
konateľom fax: +421/2/49203705

**IČO:** 31 354 882

**DIČ:** 2020317761

**IČ DPH:** SK2020317761

**Bankové spojenie:** VÚB banka, a.s.,  
**IBAN:** SK09 0200 0000 0009 3614 1062  
**BIC:** SUBASKBX

## Článok II.

### Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je zhotovenie diela spočívajúce v špecifikovaných službách podľa objednávateľom spracovaných projektových podkladov pre **Vojenský informačný systém o území** pre potreby Ozbrojených síl SR (VISÚ OS SR).  
Zhotoviteľ sa zaväzuje na vlastné náklady a nebezpečenstvo vykonať a dodať objednávateľovi a objednávateľ odobrať dielo v rozsahu podľa bodu 2.2. tejto zmluvy a špecifikácie uvedenej v **Prílohe I** tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 2.2. Zhotoviteľ v rámci plnenia predmetu tejto zmluvy je povinný vykonať **zber údajov o území pre centrálnu priestorovú databázu (CPD) VISÚ**. Vykonať zber údajov o území v štruktúre a formáte CPD metódami digitálnej fotogrametrie, vykonať štetenie a zisťovanie nevyhnutných informácií v teréne, kontrolu a integráciu nazbieraných údajov. Zber údajov vykonať na vlastných, alebo Topografickým ústavom dodaných leteckých meračských snímkach. Skenovanie vlastných snímok vykonať svojpomocne, snímky z archívu Topografického ústavu v Banskej Bystrici (TOPÚ) naskenuje TOPÚ. Súčasťou dodávok sú aj ortofotosnímky pokrývajúce územie na ktorom sa podľa tejto zmluvy vykonáva zber údajov pre CPD VISÚ.

## Článok III.

### Doba a miesto plnenia

- 3.1. Zhotoviteľ je povinný splniť predmet zmluvy v mieste plnenia do **05. decembra 2008**.
- 3.2. Miestom plnenia predmetu zmluvy je Topografický ústav, Ružová 8, Banská Bystrica,
- 3.3. Zodpovedným zástupcom objednávateľa na prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia je projektová rada. Projektovú radu pre účely tejto zmluvy určí a oznámi jej zloženie zhotoviteľovi riaditeľ Odboru komunikačných a informačných systémov SEOPMZ MO SR najneskôr 14 dní po podpise tejto zmluvy.
- 3.4. Predmet zmluvy, bez ohľadu na to či sa jedná o čiastkové alebo celkové plnenie, je považovaný za splnený schválením akceptačného protokolu. Akceptačný protokol schvaľujú podpisom všetci prítomní členovia projektovej rady a zástupca zhotoviteľa najneskôr do 3 dní odo dňa vyzvania na prevzatie čiastkového alebo celkového plnenia zo strany zhotoviteľa. V prípade vecne neodôvodneného nepodpísania akceptačného protokolu v horeuvedenom termíne sa považuje akceptačný protokol za schválený.

## Článok IV.

### Cena a platobné podmienky

- 4.1. Cena zhotoveného diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení zákona č. 196/2000 Z.z. vo výške **4.416.893,25 Sk** vrátane DPH (Štyrimiliónyštyristošestnásťtisícosemstodeväťdesiattri 25/100 Slovenských korún).  
V dohodnutej cene za plnenie diela sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa súvisiace so zhotovením diela.
- 4.2. Cena dohodnutá v bode 4.1. je stanovená vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška dane z pridanej hodnoty bola stanovená v zmysle platných predpisov a nariadení k dátumu podpisu tejto zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude dohodnutá cena upravená dodatkom k tejto zmluve.
- 4.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká zhotoviteľovi riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou. Zhotoviteľ bude priebežne faktúrovať faktúrou v dvoch výtlačkoch oprávnené a objednávateľom odsúhlasené výdavky. Pri poslednej faktúre bude uvedená celková rekapitulácia predchádzajúcich faktúrovaných finančných čiastok. Faktúra bude obsahovať náležitosti podľa §71 zákona č. 222/2004 Z.z.
- 4.4. Prílohou každej faktúry bude zástupcami oboch zmluvných strán podpísaný akceptačný protokol.
- 4.5. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať úhradu faktúry a proforma faktúry do 30 kalendárnych dní odo dňa jej obdržania.
- 4.6. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neobsahuje všetky uvedené náležitosti podľa tohoto článku do 5 dní od jeho doručenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti. Nová doba splatnosti začína plynúť odo dňa obdržania opravenej faktúry.
- 4.7. Pre účely tejto zmluvy sa za dátum úhrady faktúry zo strany objednávateľa považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu objednávateľa v jeho banke.

## Článok V. Spôsob plnenia

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo samostatne, nemôže poveriť jeho vykonaním tretiu osobu. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na subdodávky potrebné pre plnenie predmetu zmluvy zo strany zhotoviteľa. **Zhotoviteľ sa zaväzuje všetky práce vykonať výlučne na území Slovenskej republiky a počas výkonu prác nevyviezť žiadne údaje mimo hranice SR.**
- 5.2. Zhotoviteľ je pri vykonávaní diela viazaný v dohodnutom rozsahu pokynmi objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu pokynov daných mu objednávateľom na vykonanie diela, ak zhotoviteľ mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
- 5.3. Zástupcom objednávateľa, ktorý je oprávnený vydávať technické, technologické a organizačné pokyny na účely plnenia tejto zmluvy je riaditeľ OdKIS SEOPMZ MO SR, alebo ním určený zástupca. Tento zástupca zvolá najneskôr 14 dní po podpise tejto zmluvy stretnutie zástupcov objednávateľa a zhotoviteľa „Kontrolný a technologický deň“ kde spresní technické a technologické pokyny k zhotoveniu diela a dohodne harmonogram priebežného plnenia predmetu zmluvy.
- 5.4. Ak nevhodné pokyny prekážajú v riadnom vykonaní diela, je zhotoviteľ povinný jeho vykonávanie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby zmeny pokynov objednávateľa alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na vykonávaní diela s použitím daných pokynov. O dobu, po ktorú bolo potrebné vykonávanie diela prerušiť, sa predlžuje lehota určená na jeho dokončenie. Zhotoviteľ, ktorý nesplnil túto povinnosť, zodpovedá za vady diela spôsobené použitím odovzdaných pokynov.
- 5.5. Objednávateľ sa zaväzuje dodať zhotoviteľovi kompletne podklady potrebné pre zber údajov o území v zmysle bodu 2.2. tejto zmluvy, vrátane potrebného „know-how“ a mapových podkladov v digitálnom tvare v dohodnutom formáte do 30 dní od podpisu zmluvy. Tieto podklady budú zhotoviteľovi dodané príslušníkom Topografického ústavu Banská Bystrica mjr. Ing. Mariánom Adamjárom, alebo iným funkcionárom povereným riaditeľom Topografického ústavu.
- 5.6. V prípade nesplnenia ustanovenia podľa bodu 5.5. tejto zmluvy zo strany objednávateľa sa termín plnenia predmetu zmluvy podľa bodu 3.1. tejto zmluvy pre zhotoviteľa automaticky predlžuje o počet dní omeškania s plnením predmetného ustanovenia zmluvy zo strany objednávateľa.
- 5.7. Objednávateľ je oprávnený vykonať priebežne kontrolu plnenia povinností riadne vykonať dielo, v prípade zistenia vadne vykonávaných prác môže objednávateľ požadovať od zhotoviteľa, aby zistené vady odstránil.
- 5.8. Nedodržanie záväzku splnenia predmetu zmluvy v dohodnutom množstve, kvalite a prevedení zo strany zhotoviteľa budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

## Článok VI.

### Záručný a pozáručný servis, reklamačné podmienky

- 6.1. Zhotoviteľ poskytne záruku na dielo stanovenú oddelene pre jednotlivé komponenty systému v rozsahu uvedenom v **Prílohe 1** zmluvy. Záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia diela zástupcom objednávateľa.
- 6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje do 48 hodín po doručení reklamácie (písomnej, faxom alebo telegramom), s výnimkou dní pracovného voľna a pracovného pokoja, v mieste uskutočnenia dodávky, započítať s odstraňovaním väd diela.
- 6.3. Reklamácie uplatňuje objednávateľ priamo u zhotoviteľa na adrese:  
ArcGEO Information Systems spol. s r.o.  
Kutuzovova 13, 831 03 Bratislava  
tel.: 02/49203701-04, fax: 02/49203705
- 6.4. Zhotoviteľ je povinný vyriešiť reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia.

## Článok VII.

### Vady diela

- 7.1. Objednávateľ prehliadne dielo pred jeho prevzatím.
- 7.2. Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v zmluve.
- 7.3. Objednávateľ bez zbytočného odkladu oznámi zhotoviteľovi zistené vady.
- 7.4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela vzniknuté po čase uvedenom v bode 3.1., ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 7.5. Za vady diela, na ktoré sa vzťahuje záruka na akosť, zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu záruky.

- 7.6. Nároky z väd diela vyplývajú objednávateľovi z ustanovení § 436 a násl. Obchodného zákonníka. Voľbu nároku z väd diela objednávateľ oznámi zhotoviteľovi v zaslanom oznámení o vadách alebo bez zbytočného odkladu po tomto oznámení.

### **Článok VIII.**

#### **Vlastníctvo diela**

- 8.1. Objednávateľ nadobúda právo užívania po odovzdaní diela podľa článku III. tejto zmluvy.
- 8.2. Objednávateľ nadobúda právo vlastníctva prevzatého diela alebo jeho časti po zaplatení dohodnutej ceny (prípadne čiastkovej ceny za etapu) podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 8.3. Objednávateľ je vlastníkom všetkých prístrojov, zariadení a iných produktov zakúpených za prostriedky objednávateľa.
- 8.4. Zhotoviteľ nie je oprávnený bez súhlasu objednávateľa poskytovať tretej osobe riešenia a údaje, ktoré vznikli pri plnení predmetu tejto zmluvy podľa bodu 2.2. a to ani ich časť.
- 8.5. Zhotoviteľ je povinný chrániť vytvorené technické riešenie, spĺňajúce podmienky vynálezu alebo priemyselného vzoru pred využitím treťou osobou.
- 8.6. Vlastníctvo autorských práv k programovému vybaveniu potrebnému pre zber údajov do CPD VISÚ, na UML model CPD VISÚ ako aj k samotnej CPD VISÚ zostáva v súlade s autorským zákonom v ArcGEO (ArcGEO Information Systems spol. s r.o.). Objednávateľ má právo časovo a územne neobmedzene používať CPD pre potreby rezortu MO SR a ostatných organizácií štátnej správy a samosprávy, vrátane ich rozpočtových a príspevkových organizácií. Objednávateľ nesmie poskytovať dodanú CPD iným tretím osobám. Ortofotosnímky dodané ako súčasť plnenia tejto zmluvy môže MO SR využiť len na plnenie svojich úloh, alebo úloh OS SR a nesmie ich poskytnúť iným právnickým a fyzickým osobám.

### **Článok IX.**

#### **Zmluvné pokuty a sankcie**

- 9.1. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termín plnenia, dohodnutý v čl. III. tejto zmluvy, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nesplneného rozsahu predmetu zmluvy za každý deň omeškania, maximálne do výšky 5 % z ceny nesplneného predmetu zmluvy.
- 9.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry uhradí tento zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej fakturovanej sumy za každý deň omeškania maximálne do výšky 5 % z nezaplátenej ceny.
- 9.3. V prípade, že zhotoviteľ neodstráni zistené vady v dohodnutom termíne, je objednávateľ oprávnený fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.
- 9.4. V prípade, že zhotoviteľ nesplní predmet zmluvy v dohodnutom termíne vo finančnom objeme aspoň vo výške preddavku na cenu podľa bodu 4.3 tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z rozdielu finančnej čiastky medzi poskytnutým preddavkom na cenu a skutočne vyúčtovanou cenou už dodanej časti predmetu zmluvy, za každý deň odo dňa poskytnutia preddavku až do dňa vrátenia rozdielovej čiastky na účet objednávateľa.
- 9.5. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

### **Článok X.**

#### **Osobitné ustanovenia**

- 10.1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať obchodné tajomstvo vo veciach týkajúcich sa všetkých skutočností obchodnej, výrobnéj a technickej povahy, súvisiacich s predmetom tejto zmluvy.
- 10.2. V zmysle zákona č. 215/2004 Z.z., zhotoviteľ nesmie poskytovať údaje o tejto zmluve ako aj skutočnostiach z nej vyplývajúcich tretej osobe. O tejto skutočnosti poučí svojich pracovníkov, ktorí sa budú podieľať na realizácii zmluvy.
- 10.3. Zhotoviteľ dobrovoľne súhlasí s kontrolou režimových opatrení k ochrane utajovaných skutočností a záujmov Ozbrojených síl SR vyplývajúcich a vznikajúcich z tejto zmluvy. Táto kontrola môže byť vykonaná po predchádzajúcom dohovore zmluvných strán v priestoroch zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude rešpektovať pripomienky a odporúčenia kontrolného orgánu. Kontrolu môže vykonať funkcionár MO SR poverený pre túto činnosť.
- 10.4. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať informácie o zmluvných stranách v rámci plnenia zmluvy iným subjektom a nezneužívať ich na akúkoľvek činnosť.

- 10.5. Zmluvné strany sa zaväzujú písomne si oznamovať všetky skutočnosti, ovplyvňujúce plnenie predmetu zmluvy po stránke obsahovej, termínovej a v nadväznosti na podmienky uzatvárania dohôd o zmenách.
- 10.6. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory predovšetkým vzájomnou dohodou.

### Článok XI.

#### Záverečné ustanovenia

- 11.1. Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, riadia sa vzťahy medzi zmluvnými stranami z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 11.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sú platné len v písomnej forme a v ďalšom sa stávajú jej nedeliteľnou súčasťou.
- 11.4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Dve vyhotovenia obdrží zhotoviteľ a tri vyhotovenia obdrží objednávateľ.
- 11.5. Táto zmluva o dielo sa uzatvára po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, v zmysle § 536 a násl. Obchodného zákonníka. Obe zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami v tejto zmluve.

Bratislava

Za zhotoviteľa:  
Ing. arch. Adolf PRIESOL

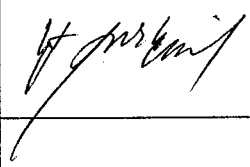



ArcGEO Information Systems s. r. o.  
Nevädzová 5, 821 01 Bratislava, SR  
Prevádzka:  
Kutuzovova 13, 831 03 Bratislava, SR

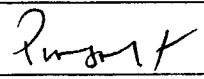
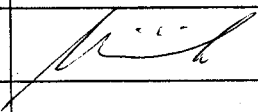
31 DEC. 2007,



Rozdelenie výtlačkov zmluvy:

Titul, hodnosť, meno a priezvisko	Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole.	Dátum	Podpis povereného zamestnanca
Spracovateľ (obstaranie) kpt. Ing. Emil HALIK	Návrh zmluvy je v súlade s požiadavkou na obstaranie a obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený.		
Vedúci oddelenia	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov.		
Riaditeľ odboru Ing. Milan KUZMA	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov.		

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent (Finančné stredisko)	SEOPMZ	CG22-210
Program, podprogram, prvok		0950604
Subprojekt / Prvok ŠPP		423_06
Kód funkčnej oblasti		42
Rozpočtová podpoložka		633013
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Postup obstarania	RKbZ z RZ	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	[15/26]	

Výtlačok číslo - určené	Dátum	Prevzal-zaslané
č.1,2 zhotoviteľ	31. 12. 07	
č.3 KaVSÚ		
č.4 SEOPMZ		
č.5 ÚIA- OONV		
Kópie:		
CMÚ		
ÚIA OAO	15. 05. 2008	

## Špecifikácia predmetu zmluvy o dielo č. 27/1075

Pol.č.	Množ. [km <sup>2</sup> ]	Typ	Produkt	Jednotková cena bez DPH [SKK]	Cena celkom bez DPH [SKK]	Cena celkom s DPH [SKK]	Lokalita	Záruka mesiac
1.01.1	245,4	CPD-DF	Vektorový model územia - digitálna fotogrametria	15 125,00	3 711 675,00	4 416 893,25	Vranov nad Topľou - východ	N
			Zber údajov o území metódou digitálnej fotogrametrie s parametrami vhodnými pre CPD VISÚ, VMAP-2 a UMAP, ortorektifikácia leteckých meračských snímok (LMS), fotogrametrické vyhodnotenie LMS na stereopároch, plocha územia: 1km <sup>2</sup>					
			Zber údajov o území pre CPD VISÚ		3 711 675,00	4 416 893,25		
			Cena s DPH					
	245,4		<b>SPOLU</b>		<b>3 711 675,00</b>			
			DPH 19%		<b>705 218,25</b>			
			<b>CENA SPOLU S DPH</b>			<b>4 416 893,25</b>		

*W*





Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

  
Ing. Viliam KAMODY